



## SOLARDUSCHE

DE AT CH

### SOLARDUSCHE

Gebrauchsanweisung

IT CH

### DOCCIA SOLARE

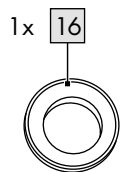
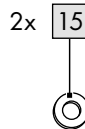
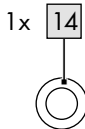
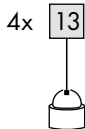
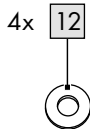
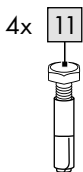
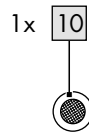
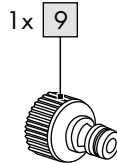
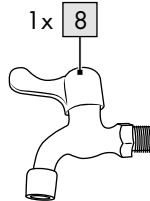
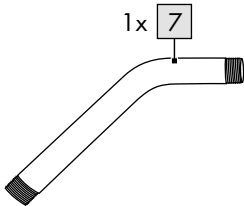
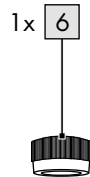
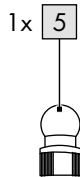
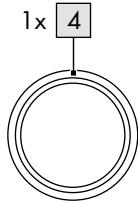
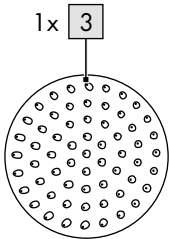
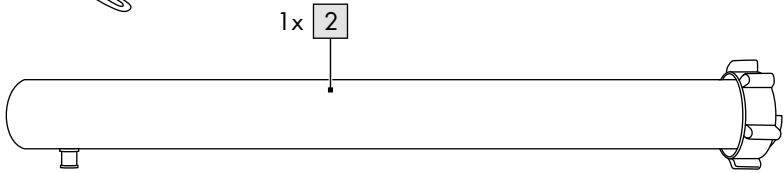
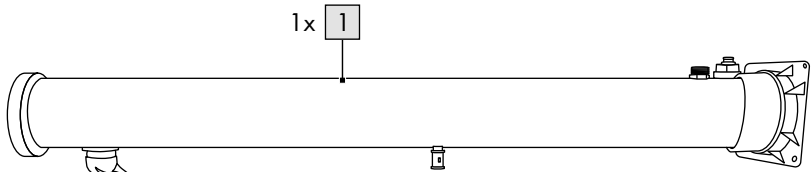
Istruzioni d'uso

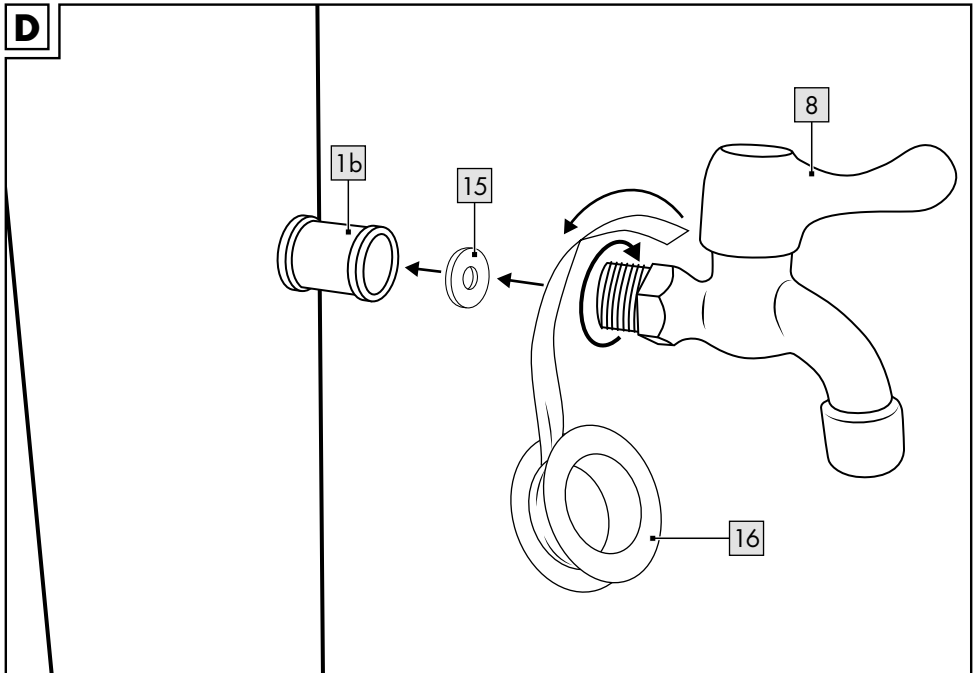
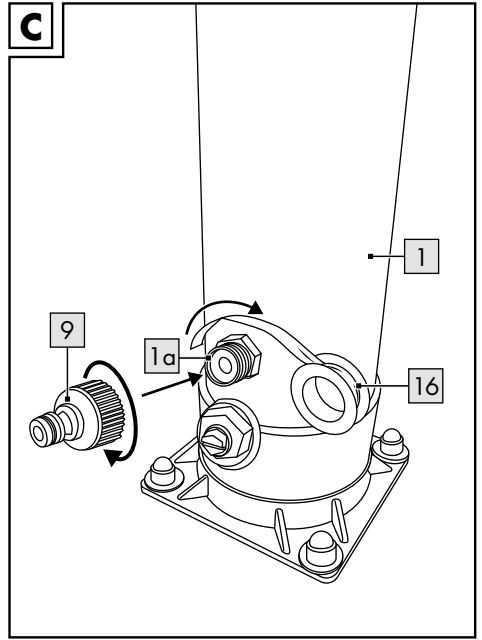
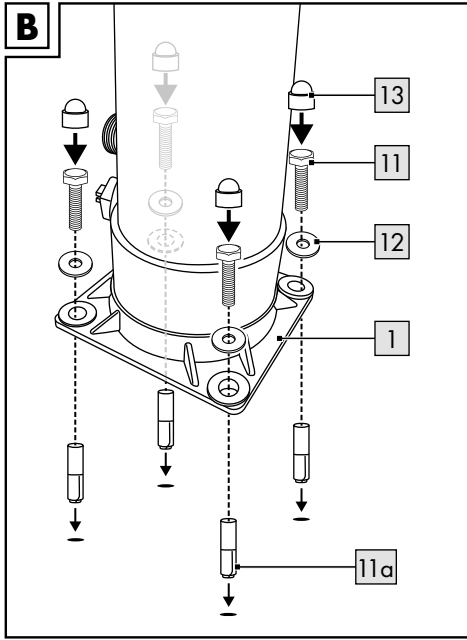
FR CH

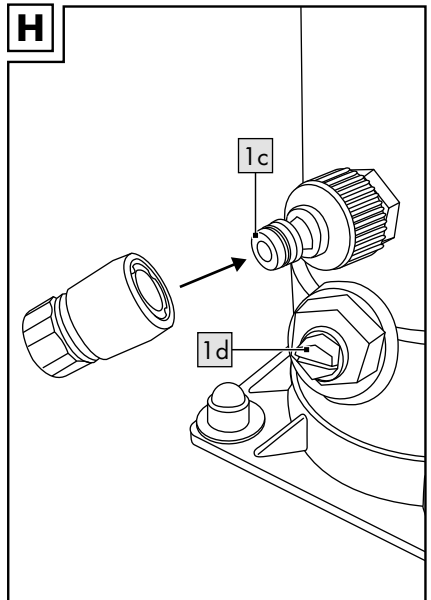
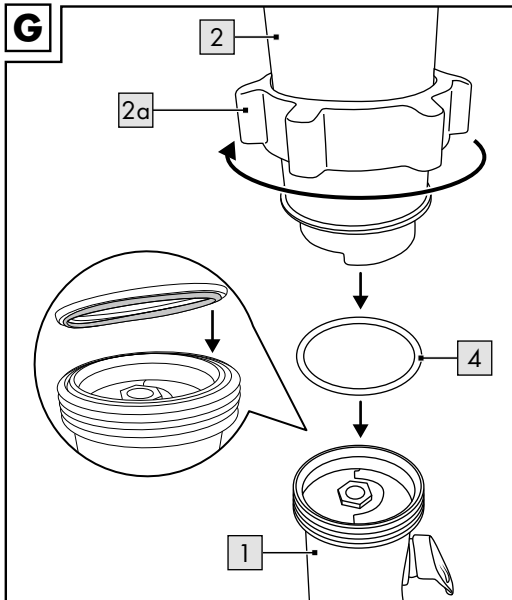
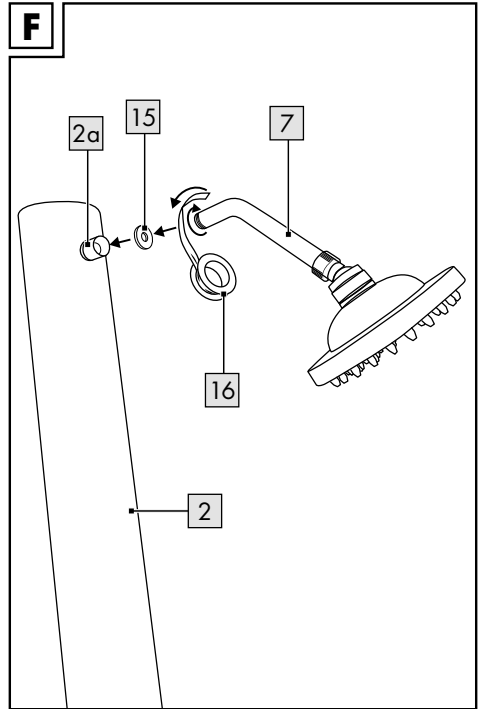
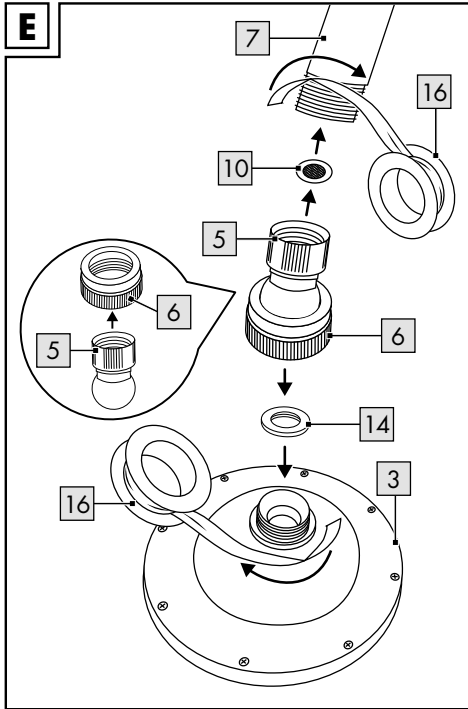
### DOUCHE SOLAIRE

Notice d'utilisation

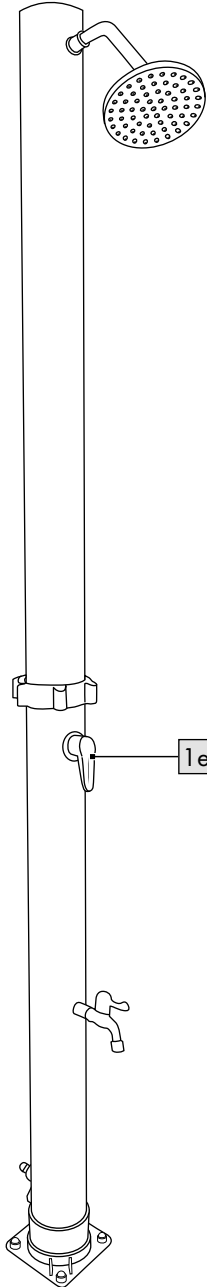
IAN 446244\_2307

**A**





I



DE AT CH

Lieferumfang (Abb. A).....	8
Technische Daten.....	8
Verwendete Symbole.....	8
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	8
Sicherheitshinweise.....	9
Lebensgefahr! .....	9
Verletzungsgefahr! .....	9
Aufbau.....	9
Solardusche aufstellen.....	9
Solardusche Zusammensetzen.....	10
Verwendung.....	10
Abbau.....	11
Lagerung, Reinigung .....	11
Hinweise zur Entsorgung.....	11
Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung.....	12

FR CH

Contenu de la livraison (fig. A) ....	13
Données techniques .....	13
Symboles utilisés.....	13
Utilisation conforme.....	13
Consignes de sécurité .....	14
Danger de mort ! .....	14
Risque de blessure ! .....	14
Montage.....	14
Monter la douche solaire .....	14
Assembler la douche solaire ..	15
Utilisation.....	15
Démontage.....	15
Stockage, nettoyage .....	16
Mise au rebut.....	16
Indications concernant la garantie et le service après-vente .....	16

IT CH

Contenuto della confezione	
(imm. A) .....	18
Dati tecnici.....	18
Simboli utilizzati.....	18
Utilizzo conforme.....	18
Indicazioni di sicurezza .....	19
Pericolo di morte! .....	19
Pericolo di ferirsi!.....	19
Montaggio .....	19
Fissare la doccia solare .....	19
Assemblare la doccia solare.....	20
Utilizzo.....	20
Smontaggio.....	20
Conservazione, pulizia .....	21
Smaltimento.....	21
Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza .....	21

Herzlichen Glückwunsch!  
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

### **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

### **Lieferumfang (Abb. A)**

- 1 x Korpus (1, 2)
- 1 x Duschkopf (3)
- 1 x Dichtungsring, groß (4)
- 1 x Kugelgelenk (5)
- 1 x Anschlussgewinde (6)
- 1 x Verbindungsrohr (7)
- 1 x Fußdusche (8)
- 1 x Anschlussadapter für Gartenschlauch (9)
- 1 x Sieb (10)
- 4 x Schraube inkl. Spreizdübel (11)
- 4 x Unterlegscheibe (12)
- 4 x Abdeckkappe (13)
- 1 x Dichtungsring, mittel (14)
- 2 x Dichtungsring, klein (15)
- 1 x Teflonband (16)
- 1 x Gebrauchsanweisung

### **Technische Daten**

Füllmenge Wassertank: ca. 18 l  
Maße:

Dusche: ca. 11 x 226 cm ( Ø x H)  
Standfuß:


ca. 15,5 x 15,5 x 8 cm (L x B x H)

Duschkopf: Ø 15 cm

Parkside Click System: Passend für gängige Schlauch-Systeme mit 13-15 mm (1/2"-5/8")

Max. Wassertemperatur: 60 °C

Maximaler Betriebsdruck: 4 bar

 Herstellungsdatum  
(Monat/Jahr): 12/2023

### **Verwendete Symbole**



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt UV-beständig ist.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt wetterbeständig ist.

### **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieser Artikel wurde als Campingdusche für den privaten Gebrauch entwickelt. Er ist nicht für die Aufbewahrung von Trinkwasser geeignet.



Nicht für Trinkwasser geeignet!



## Sicherheitshinweise

**Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise sorgfältig und bewahren Sie sie unbedingt auf!**

### **Lebensgefahr!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Lebensgefahr! Zur Vermeidung von elektrischen Gefährdungen den Artikel außerhalb der Reichweite von elektrischen Einrichtungen montieren.

### **Verletzungsgefahr!**

- Vorsicht! Wenn der Boden nass ist, können Sie auf dem Boden ausrutschen und sich verletzen.
- Nicht für Trinkwasser geeignet.
- Nur Wasser einfüllen, keine anderen Flüssigkeiten.
- Das Wasser kann sehr heiß werden. Vor Verwendung die Wassertemperatur prüfen, um Verbrennungen zu vermeiden und eventuell kaltes Wasser nachzufüllen!
- Der Artikel wird in der Sonne sehr warm. Es besteht Verbrennungsgefahr bei Berührung der heißen Flächen.

- Achten Sie darauf, dass weder Sand, Staub noch andere kleine Fremdkörper in die Öffnungen des Brausekopfs gelangen.
- Den Artikel vor Frost schützen. Wenn Wasser im Inneren des Geräts gefriert und das Gerät platzt, besteht Gefahr von Sachbeschädigung und Verletzungsgefahr.
- Der Artikel ist kein Kinderspielzeug oder Klettergerüst.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

## Aufbau

### **Solardusche aufstellen**

1. Stellen Sie den Korpus (1) auf Stein- oder Betonboden. Richten Sie den Korpus so aus, dass genügend Platz zum Duschen vorhanden ist.
2. Achten Sie darauf, dass der Anschluss des Gartenschlauches (1c) erreichbar bleibt.
3. Markieren Sie die Platzierung der Bohrlöcher auf dem Untergrund. Bohren Sie mit einem geeigneten Steinbohrer (12-mm, nicht im Lieferumfang enthalten) die vier Löcher in den Untergrund.

**Hinweis:** Montieren Sie den Artikel an einem Standplatz mit viel Sonneneinstrahlung.

**Hinweis:** Verwenden Sie eine Gehwegplatte (40 x 40 x 5 cm), falls am gewünschten Standort kein Stein- oder Betonboden vorhanden ist.

4. Lösen Sie die Spreizdübel (11a) von den Schrauben (11) und stecken Sie die Spreizdübel in die Bohrlöcher.
5. Stellen Sie den Korpus (1) mit dem Standfuß auf die Dübel, legen Sie die Unterlegscheiben (12) auf die Lächer und schrauben Sie ihn fest (Abb. B). Stecken Sie anschließend die Abdeckkappen (13) auf die Schrauben.

## Solardusche

### Zusammensetzen

Bauen Sie den Artikel wie in Abb. C-H gezeigt auf.

**Hinweis:** Umwickeln Sie die Außengewinde der Anschlüsse mit dem Teflonband (16).

Sie können den Neigungswinkel der Anschlüsse ändern, indem Sie diese mit dem Teflonband mehrfach umwickeln.

### Verwendung

1. Stecken Sie den Gartenschlauchanschluss auf den Anschlussadapter (1c) (Abb. H).

2. Befüllen Sie den Tank der Solardusche über einen angeschlossenen Gartenschlauch. Stellen Sie zusätzlich den Einhebelmischergriff (1e) an der Solardusche auf maximale Temperatur (roter Bereich) und öffnen Sie ihn vollständig.
3. Schließen Sie den Einhebelmischergriff, sobald Wasser aus dem Duschkopf austritt. Die Solardusche ist dann komplett mit Wasser gefüllt.
4. Prüfen Sie den Artikel auf mögliche undichte Stellen.

**Hinweis:** Vor der ersten Inbetriebnahme müssen Sie der Sonne genügend Zeit geben, das Wasser in der Solardusche aufzuheizen.

**Hinweis:** Die Aufheizdauer ist von der anfänglichen Wassertemperatur, Außentemperatur und Sonneneinstrahlung abhängig.

**Achtung:** Stellen Sie sicher, dass die Solardusche nicht umkippen kann. Eine mit Wasser gefüllte Solardusche hat ein enormes Gewicht.

5. Prüfen Sie vor jeder Benutzung vorsichtig die Wassertemperatur, um Verbrühungen zu vermeiden. Die Temperatur lässt sich mithilfe des Einhebelmischergriffes (1e) einstellen.

6. Drehen Sie den Wasserhahn des Gartenschlauchs vor jeder Inbetriebnahme auf, um einen geeigneten Wasserdruck zu erhalten.

## Abbau

Bauen Sie die Solardusche vor dem ersten Frost ab. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Drehen Sie den Wasserhahn des angeschlossenen Gartenschlauchs zu.
2. Ziehen Sie den Gartenschlauch vom Anschlussadapter. Öffnen Sie anschließend den Einhebelmischergriff.
3. Lassen Sie das Wasser aus der Solardusche ab. Öffnen Sie hierzu mithilfe eines geeigneten Schraubendrehers (nicht im Lieferumfang enthalten) die Ablassschraube (1d) (Abb. H).
4. Bauen Sie den Artikel in umgekehrter Reihenfolge wie in Abb. C–H gezeigt ab.
5. Entfernen Sie die Abdeckkappen (13) von den Schrauben (11). Lösen Sie die Schrauben am Fuß der Solardusche und decken Sie die Bohrlöcher ab, damit diese nicht verschmutzt werden.

## Lagerung, Reinigung

Lassen Sie vor Lagerung das Wasser komplett ab und den Artikel vollständig trocknen. Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

Spülen Sie den Artikel mit Wasser oder mit mildem Seifenwasser aus. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreikbaar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet.

Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 446244\_2307

☞ **DE** Kundenservice Deutschland  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

☞ **AT** Service Österreich  
Tel.: 0800 447744  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

☞ **CH** Service Schweiz  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Contenu de la livraison (fig. A)

- 1 colonne (1, 2)
- 1 pommeau de douche (3)
- 1 anneau d'étanchéité, grand (4)
- 1 joint à rotule (5)
- 1 filetage de raccordement (6)
- 1 tuyau de raccordement (7)
- 1 robinet pour les pieds (8)
- 1 adaptateur de raccordement pour le tuyau d'arrosage (9)
- 1 tamis (10)
- 4 vis comprenant une cheville à expansion (11)
- 4 rondelle (12)
- 4 capuchon (13)
- 1 anneau d'étanchéité, moyen (14)
- 2 anneau d'étanchéité, petit (15)
- 1 bande téflon (16)
- 1 notice d'utilisation

## Données techniques

Volume du réservoir : env. 18 l

Dimensions :

douche : env. 11 x 226 cm (Ø x H)

pied : env. 15,5 x 15,5 x 8 cm

(L x l x H)

douche de tête : Ø 15 cm

Parkside Click System : Convient aux systèmes de tuyaux courants de 13-15 mm ( $1/2''$ - $5/8''$ )

Température maximale de l'eau : 60 °C

Pression de service maximale : 4 bar



Date de fabrication

(mois/année) : 12/2023

## Symboles utilisés



Ce symbole indique que le produit est résistant aux UV.



Ce symbole indique que le produit est résistant aux intempéries.

## Utilisation conforme

Cet article, destiné à un usage privé, a été conçu comme douche de camping. Il ne convient pas au stockage d'eau potable.



Ne convient pas pour l'eau potable !

## Consignes de sécurité

**Important : Lisez attentivement cette notice d'utilisation et les consignes de sécurité et conservez-les impérativement !**

### **Danger de mort !**

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Danger d'étouffement.
- Danger de mort ! Pour éviter les risques électriques, montez l'article hors de portée des installations électriques.

### **Risque de blessure !**

- Prudence ! Si le sol est mouillé, vous risquez de glisser sur le sol et de vous blesser.
- Ne convient pas pour l'eau potable.
- À ne remplir qu'avec de l'eau, pas avec d'autres liquides.
- L'eau peut devenir très chaude. Avant utilisation, vérifiez la température de l'eau pour éviter les brûlures et rajouter éventuellement de l'eau froide !
- L'article devient très chaud au soleil. Risque de brûlure en cas de contact avec les surfaces chaudes.
- Évitez que du sable, de la poussière ou d'autres petits corps étrangers ne pénètrent dans les ouvertures du pommeau de douche.

- Protégez l'article du gel. Si de l'eau gèle à l'intérieur de l'appareil et que celui-ci éclate, risque de dommages matériels et de blessures.
- L'article n'est pas une structure d'escalade ni un jeu pour enfants !
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

## Montage

### Monter la douche solaire

1. Posez la colonne (1) sur un sol en pierre ou en béton. Orientez la colonne de telle manière que suffisamment de place soit disponible pour la douche.
2. Veillez à ce que le raccord du tuyau d'arrosage (1c) reste accessible.
3. Marquez l'emplacement des trous à percer sur le sol. Percez les quatre trous dans le sol à l'aide d'une mèche à pierre appropriée (12 mm, non fournie).

**Remarque :** Installez l'article à un endroit bien exposé au soleil.

**Remarque :** Utilisez une dalle de trottoir (40 x 40 x 5 cm) s'il n'y a pas de sol en pierre ou en béton à l'emplacement souhaité.

4. Desserrez les chevilles à expansion (11 a) des vis (11) et insérez les chevilles à expansion dans les trous percés.
5. Placez la colonne (1) avec le pied sur les chevilles, placez les rondelles (12) sur les trous et vissez (fig. B). Mettez ensuite les capuchons (13) sur les vis.

## Assembler la douche solaire

Montez l'article en suivant les indications des fig. C à H.

**Remarque :** Entourez les filetages extérieurs des raccords avec la bande téflon (16). Vous pouvez modifier l'angle d'inclinaison des raccords en les entourant plusieurs fois avec le ruban téflon.

## Utilisation

1. Enfichez le raccord du tuyau d'arrosage sur l'adaptateur de raccordement (1 c) (fig. H).
2. Remplissez le réservoir de la douche solaire à l'aide d'un tuyau d'arrosage raccordé. Réglez également la poignée du mitigeur (1 e) de la douche solaire sur la température maximale (zone rouge) et ouvrez-la complètement.
3. Fermez la poignée du mitigeur dès que de l'eau s'écoule du pommeau de douche. La douche solaire est alors complètement remplie avec de l'eau.

4. Vérifiez que l'article ne présente aucune fuite.

**Remarque :** Avant la première utilisation, vous devez laisser au soleil suffisamment de temps pour chauffer l'eau de la douche solaire.

**Remarque :** Le temps pour que l'eau chauffe dépend de la température initiale de l'eau, de la température extérieure et de l'ensoleillement.

**Attention :** Assurez-vous que la douche solaire ne puisse pas basculer. Une douche solaire remplie avec de l'eau a un poids considérable.

5. Vérifiez prudemment la température de l'eau avant chaque utilisation afin d'éviter les brûlures. La température peut être réglée au moyen de la poignée du mitigeur (1 e).
6. Ouvrez et réglez le robinet du tuyau d'arrosage avant chaque utilisation afin d'obtenir une pression de l'eau appropriée.

## Démontage

Démontez la douche solaire avant la première gelée. Pour cela, procédez comme suit :

1. Fermez le robinet du tuyau d'arrosage raccordé.
2. Retirez le tuyau d'arrosage de l'adaptateur de raccordement. Ouvrez ensuite la poignée du mitigeur.

3. Videz l'eau de la douche solaire. Pour ce faire, ouvrez la vis de vidange (1d) à l'aide d'un tournevis approprié (non fourni) (fig. H).
4. Démontez l'article en suivant l'ordre inverse indiqué sur les fig. C à H.
5. Retirez les capuchons (13) des vis (11). Dévissez les vis du pied de la douche solaire et couvrez les trous percés pour qu'ils ne se salissent pas.

## Stockage, nettoyage

Avant le stockage, laissez toute l'eau s'écouler et faites complètement sécher l'article. Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Rincez l'article à l'eau ou avec de l'eau savonneuse douce. **IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.

Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.



Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 446244\_2307

Ⓢ Service Suisse

Tel. : 0800 56 44 33

E-Mail : [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



### **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## **Contenuto della confezione (imm. A)**

- 1 x corpo (1, 2)
- 1 x soffione della doccia (3)
- 1 x guarnizione ad anello, grande (4)
- 1 x snodo a sfera (5)
- 1 x filettatura di raccordo (6)
- 1 x tubo di collegamento (7)
- 1 x doccia per i piedi (8)
- 1 x raccordo di collegamento per tubo di irrigazione da giardino (9)
- 1 x filtro (10)
- 4 x vite compreso tassello ad espansione (11)
- 4 x rondella (12)
- 4 x calotta di copertura (13)
- 1 x guarnizione ad anello, media (14)

- 2 x guarnizione ad anello, piccola (15)
- 1 x nastro al teflon (16)
- 1 x istruzioni d'uso

## **Dati tecnici**

Capacità serbatoio dell'acqua: circa 18 l

Dimensioni:

doccia: circa 11 x 226 cm (Ø x alt.)

base: circa 15,5 x 15,5 x 8 cm  
(lungh. x largh. x alt.)

soffione: Ø 15 cm

Sistema a click Parkside: adatto ai comuni sistemi di tubi da irrigazione da 13-15 mm (1/2"-5/8")

Temperatura max. dell'acqua: 60 °C

Pressione massima di impiego: 4 bar



Data di produzione  
(mese/anno): 12/2023

## **Simboli utilizzati**



Questo simbolo indica che il prodotto è resistente ai raggi UV.



Questo simbolo indica che il prodotto è resistente agli agenti atmosferici.

## **Utilizzo conforme**

Questo articolo è stato sviluppato in qualità di doccia da campeggio per l'utilizzo privato. L'articolo non è adatto a conservare acqua potabile.



Non adatto all'acqua potabile!

## Indicazioni di sicurezza

**Importante: Leggere attentamente queste istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza che sono assolutamente da conservare!**

### **⚠ Pericolo di morte!**

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento.
- Pericolo di morte! Per evitare rischi elettrici, montare l'articolo fuori dalla portata di dispositivi elettrici.

### **⚠ Pericolo di ferirsi!**

- Prudenza! Quando il fondo è bagnato si può scivolare e ferirsi.
- Non adatto all'acqua potabile.
- Riempire solo con acqua e con nessun altro liquido.
- L'acqua può riscaldarsi molto. Verificare la temperatura dell'acqua prima dell'utilizzo al fine di evitare di bruciarsi, ed eventualmente aggiungere dell'acqua fredda!
- L'articolo si riscalda molto al sole. Sussiste il pericolo di subire bruciature se si toccano le superfici molto calde.
- Assicurarsi che la sabbia o gli altri piccoli corpi estranei non entrino nelle aperture del soffione della doccia.

- Proteggere l'articolo dal gelo. Se dell'acqua dovesse congelare all'interno del dispositivo ed esso dovesse scoppiare, sussiste il pericolo di subire danni materiali e lesioni personali.
- L'articolo non è un giocattolo per bambini né un'attrezzatura per arrampicarsi.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

## Montaggio

### Fissare la doccia solare

1. Collocare il corpo (1) su un fondo in pietra o in cemento. Orientare il corpo in modo che sia disponibile spazio sufficiente per fare la doccia.
2. Assicurarsi che il raccordo del tubo per irrigazione da giardino (1c) rimanga raggiungibile.
3. Segnare sul fondo i punti in cui praticare i fori. Utilizzare un'adeguata punta da trapano per pietre (12 mm, non compresa nella confezione) per praticare i quattro fori sul fondo.

**Indicazione:** Montare l'articolo in un luogo con molta radiazione solare.

**Indicazione:** utilizzare una piastra per vialetti (40 x 40 x 5 cm) se sul luogo di installazione desiderato non dovesse essere presente un fondo in pietra o in cemento.

4. Staccare i tasselli ad espansione (11a) dalle viti (11) e inserire i tasselli nei fori praticati.
5. Collocare il corpo (1) con la base sui tasselli, mettere le rondelle (12) sui fori e avvitare il corpo (imm. B). Mettere quindi le calotte di copertura (13) sulle viti.

## Assemblare la doccia solare

Montare l'articolo come indicato nelle imm. C-H.

**Indicazione:** avvolgere le filettature esterne dei raccordi con il nastro al teflon (16). È possibile modificare l'angolo di inclinazione dei collegamenti avvolgendoli più volte con nastro in Teflon.

## Utilizzo

1. Inserire il raccordo del tubo di irrigazione per giardino nell'adattatore del raccordo (1c) (imm. H).
2. Riempire il serbatoio della doccia solare tramite un tubo di irrigazione per giardino collegato. Regolare inoltre il miscelatore a leva unica (1e) della doccia solare alla temperatura massima (zona rossa) e aprirlo completamente.

3. Chiudere il miscelatore a leva unica non appena dell'acqua esce dal soffione della doccia. La doccia solare è ora completamente piena d'acqua.

4. Verificare se l'articolo presenti dei possibili punti non ermetici.

**Indicazione:** prima di mettere in funzione l'articolo per la prima volta, è necessario concedere tempo sufficiente al sole, in modo che l'acqua si riscaldi nella doccia solare.

**Indicazione:** la durata di riscaldamento dipende dalla temperatura iniziale dell'acqua, dalla temperatura esterna e dalla radiazione solare.

**Avvertenza:** assicurarsi che la doccia solare non possa ribaltarsi. Una doccia solare piena d'acqua ha un peso enorme.

5. Prima di ciascun utilizzo verificare con cautela la temperatura dell'acqua al fine di evitare bruciate. È possibile regolare la temperatura con l'ausilio del miscelatore a leva unica (1e).
6. Prima di ciascuna messa in funzione, aprire il rubinetto del tubo di irrigazione per giardino per avere un'adeguata pressione dell'acqua.

## Smontaggio

Smontare la doccia solare prima che arrivino le prime gelate. Procedere come segue:

1. Chiudere il rubinetto del tubo di irrigazione per giardino collegato.
2. Staccare il tubo di irrigazione per giardino dal raccordo di collegamento. Aprire quindi il miscelatore a leva unica.
3. Fare fuoriuscire l'acqua dalla doccia solare. Con l'ausilio di un adeguato cacciavite (non compreso nella confezione), allentare la vite di deflusso (1 d) (imm. H).
4. Smontare l'articolo procedendo nella successione inversa rispetto a quanto indicato nelle imm. C-H.
5. Staccare le calotte di copertura (13) dalle viti (11). Allentare le viti alla base della doccia solare, toglierle e coprire i fori in modo che non possano sporcarsi.

## Conservazione, pulizia

Prima di mettere via l'articolo, fare fuoriuscire completamente l'acqua e fare asciugare completamente l'articolo. In caso di mancato utilizzo, conservare l'articolo sempre asciutto e pulito a temperatura ambiente. Risciacquare l'articolo con dell'acqua oppure con acqua e sapone non aggressivo. **IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni.

La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti a usura (p. es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza.

Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 446244\_2307

Ⓢ Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)



**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY



12/2023

Delta-Sport-Nr.: SD-12431

---

11.07.2023 / AM 7:53

IAN 446244\_2307

